

Załącznik do
Uchwały Nr IX/102/2024
Rady Dzielnicy X Swoszowice
z dnia 9 lipca 2024 roku

NAZWA ZADANIA	REALIZATOR	KWOTA
A) ROBOTY BUDOWLANE PRZY ISTNIEJĄCYCH ŻŁOBKACH, PRZEDSZKOLACH I SZKOŁACH, KTÓRYCH PROWADZENIE STANOWI ZADANIA WŁASNE GMINY – 559 101 ZŁ		
Przedszkole nr 145, ul. Poronińska 7 - remont kuchni oraz innych pomieszczeń	MCOO/P nr 145	60 000 zł
Przedszkole Samorządowe nr 145, Filia, ul. Dr. Judyma 8 - remont sanitariatu dziecięcego, wymiana starych kotłów gazowych i inne prace remontowe	MCOO/P nr 145	95 000 zł
Przedszkole Samorządowe nr 145, Filia, ul. Dr. Judyma 8 – remont ogrodzenia i inne prace remontowe	MCOO/P nr 145	25 000 zł
Szkoła Podstawowa nr 134, ul. Kłuszyńska 46 - remont jadalni i wydawalni szkolnej oraz malowanie sal lekcyjnych	MCOO/SP nr 134	60 000 zł
Szkoła Podstawowa nr 97, ul. Dr. Judyma 10 - koncepcja przebudowy dachu na dwuspadowy z możliwością montażu fotowoltaiki	MCOO/SP nr 97	30 000 zł
Szkoła Podstawowa nr 97, Filia, ul. Armii Kraków 76 – remont sanitariatu dla personelu oraz inne prace remontowe	MCOO/SP nr 97	80 000 zł
Przedszkole nr 132, ul. Merkuriusza Polskiego 6 - malowanie pomieszczeń i inne prace remontowe	MCOO/P nr 132	30 000 zł
Szkoła Podstawowa nr 43, ul. Myślenicka 112 - wyciszenie sufitu i wyposażenie gabinetu logopedycznego oraz inne prace remontowe	MCOO/SP nr 43	10 000 zł
Szkoła Podstawowa nr 43, ul. Myślenicka 112 - malowanie auli oraz inne prace remontowe	MCOO/SP nr 43	40 000 zł
Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 13, ul. Mirtowa 2 - wykonanie bieżących prac remontowych, utrzymaniowych i napraw	ZSP nr 13	40 000 zł
Szkoła Podstawowa nr 14, ul. Prof. Bartła 29 - montaż rolet w pomieszczeniach i inne prace remontowe	MCOO/SP nr 14	30 000 zł
Szkoła Podstawowa nr 14, ul. Prof. Bartła 29 - budowa wiaty rowerowej i inne prace remontowe	MCOO/SP nr 14	25 000 zł
Przedszkole nr 41, ul. Dr. Babińskiego 1 - doposażenie placu zabaw dla dzieci i inne prace remontowe	MCOO/P nr 41	14 101 zł
Przedszkole nr 41, ul. Dr. Babińskiego 1 - naprawa rynien, przymocowanie stoperów śnieżnych lub płotków zabezpieczających na dachu oraz inne prace remontowe	MCOO/P nr 41	20 000 zł
B) ROBOTY BUDOWLANE ZWIĄZANE Z: OGRÓDKAMI JORDANOWSKIMI, ZIELEŃCAMI I SKWERAMI – 505 500 ZŁ		
Koncepcja zagospodarowania terenu pod przyszły park rzeki Wilgi na odcinku od ulicy Chałubińskiego do ul. Podmokłej (zadanie wieloletnie w latach 2025-2026)	ZZM	120 000 zł
Ul. Taklińskiego/Ważewskiego – dokumentacja projektowa i wykonanie do wysokości środków zagospodarowania enklawy I (przy boisku) na terenie ogródka jordanowskiego	ZZM	100 000 zł
Doposażenie placu zabaw przy ul. Korpala	ZZM	28 000 zł
Koncepcja zagospodarowania terenu pod przyszły Park Barycz (zadanie wieloletnie w latach 2025-2026)	ZZM	60 000 zł
Las Wróblowicki - wykup terenów	ZZM	97 500 zł
Ul. Sztaudyngera 5 - wykonanie nawierzchni boiska wraz z elementami małej architektury (zadanie wieloletnie w latach 2025-2026)	ZZM	93 000 zł
Doposażenie terenów zielonych za Fortem 52 Borek w małą architekturę	ZZM	7 000 zł
C) ROBOTY BUDOWLANE W ZAKRESIE DRÓG WEWNĘTRZNYCH ORAZ DRÓG GMINNYCH KLASY DOJAZDOWEJ – 781 897 ZŁ		

Ul. Smoleńskiego - remont chodnika przy pętli autobusowej	ZDMK	50 000 zł
Os. Zbydniowice - naprawa dróg na terenie osiedla	ZDMK	20 000 zł
Os. Swoszowice i os. Wróblowice - naprawa dróg na terenie osiedli	ZDMK	20 000 zł
Os. Swoszowice - naprawa dróg na terenie osiedla	ZDMK	15 200 zł
Ul. Narvik - remont jezdni wraz z odwodnieniem na odcinku od ul. Banachiewicza do budynku nr 8D)	ZDMK	300 000 zł
Ul. Zaporoska - wykonanie oświetlenia ulicznego (zadanie wieloletnie w latach 2025-2026)	ZDMK	35 000 zł
Ul. Krygowskiego - wykonanie dowieszek do istniejących lamp przy przejściu dla pieszych na skrzyżowaniu z ul. Forteczną i Borkowską	ZDMK	60 000 zł
Ul. Anny Szwed-Śniadowskiej - wykonanie oświetlenia przy planowanym przejściu dla pieszych przy skrzyżowaniu z ul. Korpala	ZDMK	60 000 zł
Ul. Landaua - wymiana opraw oświetlenia ulicznego na ledowe	ZDMK	49 000 zł
Os. Kosocice - naprawa dróg na terenie osiedla	ZDMK	10 000 zł
Ul. Drużbackiej - budowa dodatkowego oświetlenia w rejonie przystanku „Pod Lipą”	ZDMK	20 000 zł
Ul. Soboniowicka/Stepowa - wymiana oprawy oświetlenia ulicznego na ledowe oraz wykonanie dowieszki	ZDMK	7 500 zł
Ul. Podgórci/Miarowa - wymiana oprawy oświetlenia ulicznego na ledowe	ZDMK	3 500 zł
Os. Jugowice - naprawa dróg na terenie osiedla	ZDMK	15 697 zł
Os. Wróblowice - naprawa dróg na terenie osiedla	ZDMK	20 000 zł
Ul. Starowiejska - wymiana opraw oświetlenia ulicznego na ledowe od skrzyżowania z ul. Moszyńskiego w kierunku pętli przy łąkach	ZDMK	36 000 zł
Ul. Borkowska/Janowskiego – budowa oświetlenia dedykowanego przy planowanym przejściu dla pieszych	ZDMK	60 000 zł
D) ROBOTY BUDOWLANE ZWIĄZANE Z LOKALNĄ INFRASTRUKTURĄ SPORTOWĄ I REKREACYJNĄ – 182 500 ZŁ		
Boisko Orlik, ul. Forteczna - wykonanie bulodromu	ZIS	50 000 zł
WLKS Krakus, ul. Moszyńskiego 9 - prace pielęgnacyjne i modernizacyjne boiska ze sztuczną trawą	ZIS	7 500 zł
OSS Opatkowanica - zakup kontenera szatniowego	ZIS	20 000 zł
OSS Opatkowanica - zakup i montaż systemu automatycznego nawadniania boiska i inne prace remontowe	ZIS	45 000 zł
UKS Rajska Szkoła – rekultywacja orlika trawiastego	ZIS	22 000 zł
UKS Rajska Szkoła – wykonanie piłko chwyków	ZIS	18 000 zł
KS Wróblowianka - bieżące prace utrzymaniowe, serwis maszyny koszącej, zakup nawozu i inne prace remontowe	ZIS	20 000 zł
E) LOKALNE WYDARZENIA: OŚWIATOWE, KULTURALNE, SPORTOWE I REKREACYJNE – 344 697 ZŁ		
Klub Fort Borek - organizacja urodzin Fortu Borek	CKP/ Klub Fort Borek	30 000 zł
XII Otwarte Mistrzostwa Dzielnicy X w szachach	CKP/ Klub Fort Borek	4 000 zł
IX Otwarte Mistrzostwa Dzielnicy X w tenisie stołowym	CKP/ Klub Fort Borek	4 000 zł
Oddział Muzeum i Centrum Ruchu Harcerskiego - Fort Jugowice - Dzień Dziecka	Muzeum Krakowa	4 000 zł
Oddział Muzeum i Centrum Ruchu Harcerskiego - Fort Jugowice - lekcje muzealne dla uczniów szkół z Dzielnicy X	Muzeum Krakowa	3 000 zł
Oddział Muzeum i Centrum Ruchu Harcerskiego - Fort Jugowice - Dni Twierdzy Kraków 2025	Muzeum Krakowa	4 000 zł
Oddział Muzeum i Centrum Ruchu Harcerskiego - Fort Jugowice - organizacja wydarzenia "Swozowiczanie piszą listy"	Muzeum Krakowa	1 500 zł
Przedszkole nr 145, ul. Poronińska 7 - uroczystość 50-lecia działalności przedszkola	MCOO/P 145	9 000 zł

Przedszkole nr 145, ul. Poronińska 7 - organizacja konkursu "Na Ludową Nutę"	MCOO/P nr 145	6 000 zł
Szkoła Podstawowa nr 134, ul. Kłuszyńska 46 - dodatkowe zajęcia sportowe dla uczniów	MCOO/SP nr 134	12 000 zł
Jubileusz 610-lecia lokacji Swoszowic – współorganizacja z Muzeum Krakowa	CKP/Muzeum Krakowa	60 000 zł
Klub Swoszowice - organizacja wieczorków autorskich i historycznych	CKP/Klub Swoszowice	6 000 zł
Os. Swoszowice/Wróblowice – piknik rodzinny z okazji Dnia Dziecka (z pominięciem otwartego konkursu ofert, art. 19a ustawy z dnia 24.04.2013r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie II kwartał)	ZIS	10 000 zł
Os. Swoszowice - ćwiczenia umysłu dla mieszkańców Dzielnicy X	CKP	10 000 zł
Os. Swoszowice - ćwiczenia zdrowego kręgosłupa dla mieszkańców Dzielnicy X (z pominięciem otwartego konkursu ofert, art. 19a ustawy z dnia 24.04.2013r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie II-IV kwartał)	ZIS	10 000 zł
Wiosenny Festyn Ekologiczny "Kwiaty Swoszowic" (wymiana sprzętu elektronicznego i elektrycznego na cebulki kwiatów z warsztatami edukacyjnymi dla dzieci)	ZZM	15 000 zł
Przedszkole nr 132, ul. Merkuriusza Polskiego 6 - organizacja Dnia Dziecka	MCOO/P nr 132	5 000 zł
Koło nr 30 Zbydniowice - organizacja imprez oraz wycieczek	Centrum Kultury Podgórze	12 000 zł
Koło nr 8 Opatkowice - organizacja imprez oraz wycieczek	Centrum Kultury Podgórze	15 000 zł
Koło nr 37 Wróblowice - organizacja imprez oraz wycieczek	Centrum Kultury Podgórze	12 000 zł
Koło nr 18 Swoszowice - organizacja imprez oraz wycieczek	Centrum Kultury Podgórze	10 000 zł
Koło nr 19 Kliny - organizacja imprez oraz wycieczek	Centrum Kultury Podgórze	4 000 zł
Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 13, ul. Mirtowa 2 - współorganizacja wydarzenia pn. "12. Bieg Swoszowicki"	ZSP nr 13	20 000 zł
Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 13, ul. Mirtowa 2 - piknik rodzinny z okazji Dnia Dziecka	ZSP nr 13	8 000 zł
Os. Opatkowice - Dzień Dziecka	CKP/Klub Wróblowice	12 000 zł
Os. Opatkowice - Festyn na zakończenie lata	CKP/Klub Wróblowice	12 000 zł
Szkoła Podstawowa nr 97, ul. dra Judyma 10 - organizacja pikniku rodzinnego dla uczniów	MCOO/SP nr 97	3 000 zł
Szkoła Podstawowa nr 14, ul. prof. Bartla 29 - organizacja pikniku szkolnego	MCOO/SP nr 14	6 000 zł
Os. Rajsko - Piknik Rodzinny	CKP/Klub Soboniewice	14 697 zł
Os. Rajsko – turniej siatkówki dla dzieci (z pominięciem otwartego konkursu ofert, art. 19a ustawy z dnia 24.04.2013r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie II-IV kwartał)	ZIS	2 500 zł
Os. Rajsko – turniej piłki nożnej dla dzieci (z pominięciem otwartego konkursu ofert, art. 19a ustawy z dnia 24.04.2013r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie II-IV kwartał)	ZIS	2 500 zł
Os. Rajsko - turniej łucznictwa tradycyjnego (z pominięciem otwartego konkursu ofert, art. 19a ustawy z dnia 24.04.2013r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie II-IV kwartał)	ZIS	2 500 zł
Os. Rajsko - turniej tenisa stołowego dla dzieci (z pominięciem otwartego konkursu ofert, art. 19a ustawy z dnia 24.04.2013r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie II-IV kwartał)	ZIS	2 500 zł
Straż Miejska Miasta Krakowa/Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 13, ul. Mirtowa 2 - współorganizacja międzyszkolnego turnieju tenisa stołowego	Straż Miejska Miasta Krakowa	2 500 zł
Klub Soboniewice - dofinansowanie wycieczek dla dzieci w ramach "Akcji	CKP/Klub	7 000 zł

Zima" i "Akcji Lato"	Soboniowice	
VII Otwarte Mistrzostwa Dzielnicy X w tenisie ziemnym (z pominięciem otwartego konkursu ofert, art. 19a ustawy z dnia 24.04.2013r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie II-IV kwartał)	ZIS	3 000 zł
F) PROGRAM POPRAWY BEZPIECZEŃSTWA DLA GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW - "BEZPIECZNY KRAKÓW" – 0 ZŁ		
G) DZIELNICOWY PROGRAM WSPIERANIA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH – 192 088 ZŁ		
Siedziba Rady Dzielnicy X Swoszowice, ul. Inicjatywy Lokalnej 5 – dofinansowanie wykonania dla potrzeb osób niepełnosprawnych platformy pionowej wraz z szybem	OU UMK	144 845 zł
Szkoła Podstawowa nr 97, ul. Dr. Judyma 10 - remont sanitariatów wraz z wymianą instalacji wodno-kanalizacyjnej dla personelu z dostosowaniem dla osób niepełnosprawnych	MCOO/SP nr 97	40 000 zł
Ul. Sztudyngera 5 – dostosowanie dojścia do budynku dla osób niepełnosprawnych wraz z wyznaczeniem miejsca parkingowego dla osób niepełnosprawnych i zagospodarowaniem terenu	ZBK	7 243 zł
H) DZIELNICOWY PROGRAM OCHRONY ZDROWIA I PROFILAKTYKI ZDROWOTNEJ – 0 ZŁ.		
I) DZIELNICOWY PROGRAM WSPIERANIA DZIAŁALNOŚCI MIEJSKICH SZKÓŁ I PLACÓWEK OŚWIATOWYCH, KULTURY, SPORTU, POMOCY SPOŁECZNEJ I ZDROWIA – 281 790 ZŁ		
Klub Swoszowice - dofinansowanie działalności	CKP/Klub Swoszowice	15 000 zł
Klub Swoszowice - zakup luster mobilnych do prowadzenia zajęć tanecznych oraz innego wyposażenia	CKP/Klub Swoszowice	5 000 zł
Klub Soboniowice - wykonania zadaszania nad wejściem do budynku	CKP/Klub Soboniowice	20 000 zł
Klub Soboniowice - zakup sprzętu nagłaśniającego, materiałów plastycznych, stołów do pracowni plastycznej oraz innego wyposażenia	CKP/Klub Soboniowice	15 697 zł
Biblioteka Kraków, Filia 35, ul. Chałubińskiego 47 - zakup regałów i innego wyposażenia	Biblioteka Kraków	13 000 zł
Biblioteka Kraków, Filia 35, ul. Chałubińskiego 47 – zakup kodów do e-booków oraz nowości wydawniczych	Biblioteka Kraków	9 000 zł
Klub Zbydniowice – dofinansowanie działalności klubu	CKP/Klub Zbydniowice	12 000 zł
Zawarcie umowy z dyrygentem przy OSP w Zbydniowicach	Centrum Kultury Podgórze	14 000 zł
Szkoła Podstawowa nr 134, ul. Kłuszyńska 46 - zakup pamiątkowych gadżetów dla absolwentów	MCOO/SP nr 134	1 093 zł
Klub Wróblowice – dofinansowanie działalności	CKP/Klub Wróblowice	32 000 zł
Biblioteka Kraków, Filia nr 36, ul. Niewodniczańskiego 123 – zakup nowości wydawniczych	Biblioteka Kraków	5 000 zł
Szkoła Podstawowa nr 97, ul. dra Judyma 10 - zakup pamiątkowych gadżetów dla absolwentów	MCOO/SP nr 97	6 000 zł
Klub Fort Borek - dofinansowanie bieżącej działalności (w tym Festiwal poświęcony S. Lemowi LemFest)	CKP/Klub Fort Borek	67 000 zł
Ul. Borkowska 7 - koncepcja remontowa pomieszczeń w budynku	ZBK	5 000 zł
Biblioteka Polskiej Piosenki – dofinansowanie działalności i organizacji imprez kulturalnych dla mieszkańców Dzielnicy X	Biblioteka Polskiej Piosenki	62 000 zł
J) WSPÓLPRACA Z ORGANIZACJAMI POZARZĄDOWYMI DZIAŁAJĄCYMI NA OBSZARZE DZIELNICY – 15 640 ZŁ		
Zakup bonów lub paczek żywnościowych dla emerytów i rencistów (otwarty konkurs ofert w ramach „Rocznego programu współpracy samorządu Miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego” w II półroczu 2025 r.).	MOPS	15 640 zł

K) KOMUNIKACJA Z MIESZKAŃCAMI DZIELNICY – 54 500 ZŁ		
Redakcja czasopisma Dzielnicy X	BD UMK	15 000 zł
Druk czasopisma Dzielnicy X	BD UMK	9 000 zł
Obsługa strony internetowej Dzielnicy X	BD UMK	14 000 zł
Wykonanie zdjęć cyfrowych wysokiej jakości z wydarzeń: kulturalnych, edukacyjnych, artystycznych, sportowych na terenie Dzielnicy X na potrzeby ilustrowania czasopisma, strony internetowej i innych materiałów promujących Dzielnicę X	BD UMK	2 000 zł
Ul. Niebieska/Żelazowskiego - zakup i montaż zamykanej gabloty ogłoszeniowej	ZDMK	8 000 zł
Ul. Myślenicka/Bochnaka - montaż tablicy informacyjnej	ZDMK	6 500 zł
L) DZIELNICOWE PROGRAMY ROBÓT BUDOWLANYCH PRZY ISTNIEJĄCEJ MIEJSKIEJ INFRASTRUKTURZE DROGOWEJ W ZAKRESIE DRÓG INNYCH NIŻ TE WYMIENIONE W §3 pkt.1. lit. C STATUTÓW DZIELNIC – 0 ZŁ		
Ł) OBSŁUGA ADMINISTRACYJNO BIUROWA RADY I ZARZĄDU DZIELNICY – 0 ZŁ		
M) ŚRODKI NIEROZDYSPONOWANE (REZERWA)		124 045 zł
N) POZOSTAŁE WYNIKAJĄCE Z ZAPISÓW STATUTÓW		
SUMA:		3 041 758 zł

Przewodniczący
Rady i Zarządu Dzielnicy X Swoszowice

Tadeusz Murzyn